

ABFALLDEKLARATION
(Waste Declaration)

☐ für nicht gefährliche Abfälle
(for non-hazardous wastes)

☐ für gefährliche Abfälle
(for hazardous wastes)

Angaben des Kunden (Customer Information)

Firma (Company)	
Straße, Nr. (Street, No.)	
PLZ, Ort (ZIP-Code, City)	
Ansprechpartner (Contact Person)	
Telefon (Phone)	
E-Mail (E-Mail)	
Personen GLN (Personal GLN)	
Standort GLN (Site GLN)	
Kennnummer Notifizierung (Number Notification)	

Angaben des Erzeugers (Producer Information)

Firma (Company)	
Straße, Nr. (Street, No.)	
PLZ, Ort (ZIP-Code, City)	
Ansprechpartner (Contact Person)	
Telefon (Phone)	
E-Mail (E-Mail)	
Personen GLN (Personal GLN)	
Standort GLN (Site GLN)	

Abfallbeschreibung (Waste Description)

Abfallbezeichnung Waste Name	
Abfallschlüsselnummer Waste Code	
Maximale Anliefermenge/Monat (t) Maximum Delivery Quantity/Month (t)	
Abfallmenge/Jahr (t) Waste Quantity/Year (t)	
Fahrzeugtyp für die Anlieferung Vehicle Type for Delivery	
Wurde der Abfall vorbehandelt (Ja/Nein) Was the waste pretreated (Yes/No)	
Max. Kantenlänge bzw. Stückigkeit oder Korngröße (mm) Max. Edge Length, Piece Size of Grain Size (mm)	
Geruch Odor	
Farbe Colour	
Konsistenz Consistency	

Abfallanalyse – Eigenschaften *(Waste Analysis – Properties)*

Bezeichnung <i>(Description)</i>	Richtwert ¹ <i>(Reference Value¹)</i>	Angaben <i>(Provided Data)</i>
Heizwert <i>(Calorific Value)</i>	7-13 MJ/kg	MJ/kg
Wassergehalt <i>(Water Content)</i>	15-40 % m/m	% m/m
Lösemittelgehalt <i>(Solvent Content)</i>	< 10 % m/m	% m/m
Aschegehalt <i>(Ash Content)</i>	15-35 % m/m	% m/m

Abfallanalyse – Schadstoffgehalte *(Waste Analysis – Contaminant Contents)*

Bezeichnung <i>(Description)</i>	Richtwert ¹ <i>(Reference Value¹)</i>	Angaben <i>(Provided Data)</i>
Chlor <i>(Chlorine)</i> – Cl *)	< 10 g/kg	g/kg
Fluor <i>(Fluorine)</i> – F *)	< 0,5 g/kg	g/kg
Jod <i>(Iodine)</i> – I *)	< 1,0 g/kg	g/kg
Brom <i>(Bromine)</i> – Br *)	< 1,0 g/kg	g/kg
Schwefel <i>(Sulfur)</i> – S	< 5 g/kg	g/kg
Antimon <i>(Antimony)</i> – Sb	< 1,0 g/kg	g/kg
Arsen <i>(Arsenic)</i> – As	< 0,1 g/kg	g/kg
Blei <i>(Lead)</i> – Pb	< 2,0 g/kg	g/kg
Cadmium <i>(Cadmium)</i> – Cd	< 0,04 g/kg	g/kg
Chrom <i>(Chromium)</i> – Cr	< 1,0 g/kg	g/kg
Kobalt <i>(Cobalt)</i> – Co	< 0,1 g/kg	g/kg
Kupfer <i>(Copper)</i> – Cu	< 2,0 g/kg	g/kg
Nickel <i>(Nickel)</i> – Ni	< 0,4 g/kg	g/kg
Quecksilber <i>(Mercury)</i> – Hg	< 0,002 g/kg	g/kg
Zink <i>(Zinc)</i> – Zn	< 4,0 g/kg	g/kg

*) Bei Überschreitung eines dieser Richtwerte ist für gefährliche Abfälle vom Analyselabor der Gehalt an halogenierten organischen Stoffen, berechnet als Chloride, anzugeben. Abfall mit mehr als einem Gewichtsprozent darf in der MVA Dürnröhr nicht verwertet werden.

(If one of these reference values is exceeded for hazardous wastes, the analytic laboratory has to state the total content of halogenated organic compounds, calculated as chlorides. Wastes with a content of more than one percent by weight may not be treated in the MVA Dürnröhr.)

¹ Bezogen auf die Gesamtmasse *(based on total mass)*

HP-Kriterien (HP criteria) – nur für gefährliche Abfälle (only for hazardous wastes):

Abfälle und/oder Abfallmischungen dürfen nur die nachfolgend aufgelisteten gefahrenrelevante Eigenschaften aufweisen, sofern diese *ausschließlich* durch die folgenden, hier explizit angeführten Gefahrenklassen, Gefahrenkategorien und Gefahrenhinweise begründet sind:

(Waste and/or waste mixtures may only exhibit the hazardous properties listed below, provided these are exclusively due to the explicitly stated hazard classes, categories, and hazard statements:)

- | | |
|--|--|
| ☐ HP3 (entzündbar)
<i>(HP3 – flammable)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund von H228 Kategorie 2.
<i>(exclusively due to H228 Category 2)</i> |
| ☐ HP4 (reizend)
<i>(HP4 – irritant)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund von H314 H315 H318 H319.
<i>(exclusively due to H314 H315 H318 H319)</i> |
| ☐ HP5 (spez. Zielorgantoxizität)
<i>(HP5 – specific toxicity)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund von H304 H371 H373.
<i>(exclusively due to H304 H371 H373)</i> |
| ☐ HP6 (akut toxisch)
<i>(HP6 – acute toxicity)</i> | ☒ ausschließlich aufgrund von H301 H302 H311 H312 H332.
<i>(exclusively due to H301 H302 H311 H312 H332)</i> |
| ☐ HP7 (krebserzeugend)
<i>(HP – carcinogenic)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund von H350 H351.
<i>(exclusively due to H350 H351)</i> |
| ☐ HP8 (ätzend)
<i>(HP8 – corrosive)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund von H314.
<i>(exclusively due to H314)</i> |
| ☐ HP10 (fortpflanzungsgefährdend)
<i>(HP10 – toxic for reproduction)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund von H360 H361.
<i>(exclusively due to H360 H361)</i> |
| ☐ HP11 (erbgutverändernd)
<i>(HP11 – mutagenic)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund von H340 H341.
<i>(exclusively due to H340 H341)</i> |
| ☐ HP13 (sensibilisierend)
<i>(HP13 – sensitising)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund von H317 H334.
<i>(exclusively due to H317 H334)</i> |
| ☐ HP14 (ökotoxisch)
<i>(HP14 ecotoxic)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund von H400 H410 H411 H412 H413 H420 ² .
<i>(exclusively due to H400 H410 H411 H412 H413 H420²)</i> |
| ☐ HP15
<i>(HP15)</i> | ☐ ausschließlich aufgrund der Überschreitung der Gesamtgehalte an Schadstoffen, der Eluat Grenzwerte und/oder der Grenzwerte für persistente organische Schadstoffe (POP) des Anhangs 3 Punkt 15 des BGBl. II Nr. 409/2020 (Abfallverzeichnisverordnung 2020) idgF ³ .
<i>(exclusively due to exceeding total contaminant contents, leachate limits and/or limits for persistent organic pollutants (POPs) per Annex 3, Point 15 of BGBl. II No. 409/2020 – Waste Catalogue Ordinance 2020 – as amended³.)</i> |

Anmerkung: HP-Kriterien gemäß Anhang 3 des BGBl. II Nr. 409/2020 (Abfallverzeichnisverordnung 2020) idgF sowie Gefahrenklassen, Gefahrenkategorien, Gefahrenhinweise gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP-Verordnung) idgF und/oder zugehörige Erläuterungen.

Note: HP criteria according to Annex 3 of Federal Law Gazette II No. 409/2020 (Waste Catalogue Ordinance 2020) as amended, as well as hazard classes, hazard categories, and hazard statements according to Regulation (EC) No. 1272/2008 (CLP Regulation) as amended and/or related explanations.

² Ausschließlich FCKW/HFCKW geschäumte Kunststoffe (mit Ausnahme von PVC) sind zulässig. *(Only CFC/HCFC-foamed plastics (excluding PVC) are permitted)*

³ PFAS-Abfälle werden nicht angenommen. Bei geringfügigem Gehalt bzw. Kontamination mit PFAS oberhalb des Grenzwertes ist eine Absprache und gesonderte Vereinbarung mit der EVN Wärmekraftwerke GmbH notwendig. *(PFAS waste is not accepted. In cases of minor content or contamination with PFAS above the limit value, coordination and a separate agreement with EVN Wärmekraftwerke GmbH are required)*

EVN Wärmekraftwerke GmbH, EVN Platz, 2344 Maria Enzersdorf
Standort MVA Dürnrohr: AVN Straße 1, 3435 Zwentendorf an der Donau
Personen-GLN: 9008390026250, Standort-GLN: 9008390115152

Zur Kenntnisnahme *(Acknowledgements):*

- ☐ Wir nehmen zur Kenntnis, dass es bei Analysenwerten außerhalb der Richtwerte einer gesonderten Vereinbarung mit der EVN Wärmekraftwerke GmbH bedarf.
(We acknowledge that analysis values outside the reference values require a separate agreement with EVN Wärmekraftwerke GmbH)
- ☐ Wir bestätigen, dass die Abfalleigenschaften und Schadstoffgehalte repräsentativ für unseren Abfall sind und in Anlehnung an eine anerkannte Norm (z.B. ISO 21645) ermittelt wurden.
(We confirm that the waste properties and contaminant contents are representative of our waste and were determined in accordance with a recognized standard, e.g., ISO 21645)
- ☐ Wir bestätigen, dass uns die Annahmekriterien der MVA Dürnrrohr (laut obigem Informationsblatt) bekannt sind und wir die Konsequenzen von Abweichungen akzeptieren.
(We confirm that we are aware of the acceptance criteria of MVA Dürnrrohr – as per the above information sheet – and accept the consequences of deviations)
- ☐ Wir nehmen zur Kenntnis, dass gefährliche Abfälle in der MVA Dürnrrohr laut Bescheid nur dann verwertet werden dürfen, wenn der Gehalt an halogenierten organischen Stoffen (berechnet als Chloride) maximal 1 Gewichts-% beträgt und bestätigen, dass die angelieferten Abfälle dieses Kriterium erfüllen.
(We acknowledge that hazardous waste may only be processed at MVA Dürnrrohr if the content of halogenated organic substances – calculated as chlorides – does not exceed 1% by weight, and confirm that the delivered waste meets this criterion)
- ☐ Wir nehmen zur Kenntnis, dass gefährliche Abfälle mit der Schlüsselnummer 55507 in der MVA Dürnrrohr laut Bescheid nur dann verwertet werden dürfen, wenn der Flüssigkeitsanteil maximal 40% (=Wassergehalt) sowie der Lösemittelanteil maximal 10% beträgt. Gebinde dürfen nur restentleert angeliefert werden. Gebinde über 5 Liter Nennvolumen, sowie Big Bags und Spraydosen sind nicht erlaubt.
(We acknowledge that hazardous waste with waste code number 55507 may only be processed at MVA Dürnrrohr if the liquid content, i.e. the water content, is max. 40% and the solvent content is max. 10%. Containers must be delivered emptied. Containers over 5 liters nominal volume, as well as big bags and spray cans, are not permitted)

Anhang (Analysen, Fotos, ...) – Attachments *(Analyses, Photos, ...)*

Ort
(Location)

Datum
(Date)

Stempel/Unterschrift
(Stamp & Signature)